

EUROPEAN UNION
Committee of the Regions



Secretary General

Brussels, 09.03.2006
LT/PAF/al/03027/D/352

0294

Madame Claire Goyer
Monsieur Roger Vancampenhout
DLF Bruxelles-Europe
Chaussée de Waterloo 1313 E
B - 1180 Bruxelles

Madame, Monsieur les Présidents,

Faisant suite à votre courrier du 30 janvier dernier au sujet des mentions linguistiques présentes actuellement sur la façade du bâtiment du Comité des régions, j'ai le plaisir de vous annoncer des modifications, qui interviendront très prochainement, modifications d'ailleurs qui vont dans le sens de certaines de vos propositions contenues dans votre missive.

Ainsi, il a été décidé entre les différents responsables politiques et administratifs de notre institution de jouer pleinement la carte de la diversité linguistique de l'Union européenne, tout en tenant compte que le siège de notre organe se situe dans la ville chef-lieu de la Région de Bruxelles-Capitale.

Par conséquent, sur la façade de notre bâtiment vous aurez le plaisir sous peu de pouvoir constater que de manière pérenne apparaîtront, d'une part, au-dessus du logo spécifique de l'organe, la version anglaise d'"Union européenne" (*EUROPEAN UNION*) et, d'autre part, en dessous de ce même logo, les versions française et néerlandaise de "Comité des régions" (*COMITE DES REGIONS - COMITE VAN DE REGIO'S*).

Enfin, selon l'actualité de la vie de l'institution, par exemple l'organisation des prochaines journées portes ouvertes, les mentions des événements ponctuels se feront uniquement en anglais dans la mesure où il n'y a pas suffisamment de place pour d'autres versions linguistiques. Le choix de l'anglais s'explique exclusivement par le fait que c'est la langue de travail au sein des Communautés qui est la plus parlée et comprise de toutes les langues de l'Union et que s'ajoute à cela le souci légitime de la transparence et de l'information du plus grand nombre, surtout dans cette période où la communication institutionnelle se doit de progresser et de se démocratiser.

En espérant que ces éléments de réponse et d'information rejoindront vos légitimes préoccupations, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur les Présidents, l'expression de mes sentiments distingués.

Gerhard STAHL

Copie : M. José Manuel BARROSO, Président de la Commission européenne
M. Josep BORRELL, Président du Parlement européen
M. Jan FIGEL, Commissaire responsable de l'éducation, de la formation, de la culture et du multilinguisme
M. Jacques Delmoly, Chef de l'unité "Politique pour le multilinguisme"